

„Utworzenie Centrum Integracji dla obywateli państw trzecich, w tym migrantów w województwie lubelskim” -  
Projekt pozakonkursowy współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Plus  
realizowany przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie

**Załącznik nr 7 do SWZ**

## WZÓR UMOWY

UMOWA NR .....

zawarta w dniu ..... r. w Lublinie pomiędzy:

**Województwem Lubelskim z siedzibą w Lublinie**, ul. Artura Grottgera 4, 20-029 Lublin, NIP: 7122904545, REGON 431019170, gdzie obiorcą zamówienia publicznego jest: **Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie**, ul. Diamentowa 2; 20-447 Lublin - zwanym dalej Zamawiającym - reprezentowanym przez:

.....  
a

.....; ....., -  
zwanym dalej Wykonawcą - reprezentowanym przez:

wspólnie zwanymi dalej „Stronami”

W wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego na podstawie art. 275 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych w trybie podstawowym bez negocjacji, pn.: **Świadczenie usług w zakresie wsparcia asystenta ds. adaptacji i integracji dla obywateli państw trzecich, w tym migrantów, uczestników Centrum Integracji z podziałem na części**, Znak sprawy: DSP.TP.2311.56.2024, została zawarta umowa o następującej treści:

### § 1

1. Przedmiotem umowy jest **świadczenie usług w zakresie wsparcia asystenta ds. adaptacji i integracji dla obywateli państw trzecich, w tym migrantów, uczestników Centrum Integracji w ....., dotyczy części .....**<sup>1</sup>, zwanego dalej przedmiotem umowy. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został zawarty w **załączniku nr 1 do Umowy**.
2. Przedmiot umowy realizowany jest w ramach projektu współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej, „Utworzenie Centrum Integracji dla obywateli państw trzecich, w tym migrantów w województwie lubelskim” współfinansowanego ze środków EFS+, programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021 – 2027, realizowanego przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie.
3. Wykonawca zobowiązuje się do realizacji przedmiotu umowy zgodnie z warunkami określonymi w opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik nr 1 do Umowy oraz wszelkimi uwagami i wskazówkami przekazywanymi przez Zamawiającego w trakcie jego realizacji.
4. Wykonawca zobowiązuje się do starannego i terminowego realizowania przedmiotu zamówienia przy użyciu własnego sprzętu i na własny koszt.
5. Wykonawca oświadcza, że posiada środki finansowe w wysokości umożliwiającej sprawną realizację przedmiotu umowy oraz stosowne doświadczenie i wiedzę w zakresie wykonywania usług, a także dysponuje wysokiej jakości sprzętem i urządzeniami, co pozwoli mu na terminowe i prawidłowe wywiązanie się ze wszystkich obowiązków wynikających z niniejszej umowy.

<sup>1</sup> Zamawiający uzupełni zakres umowy po wyborze oferty najkorzystniejszej, wprowadzając nazwę części której umowa będzie dotyczyła.

„Utworzenie Centrum Integracji dla obywateli państw trzecich, w tym migrantów w województwie lubelskim” -  
Projekt pozakonkursowy współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Plus  
realizowany przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie

6. Wykonawca oświadcza, że wykona przedmiot umowy z należytą starannością, zgodnie z najlepszymi praktykami przyjętymi przy świadczeniu usług tego rodzaju oraz informacjami i wytycznymi ze strony Zamawiającego, a także że przy wykonywaniu przedmiotu umowy będzie kierował się najlepszą dostępną wiedzą oraz obowiązującymi przepisami prawa.
7. Wykonawca odpowiada za wykonanie przedmiotu umowy w sposób prawidłowy i terminowy oraz opowiada za szkody powstałe u Zamawiającego, w wyniku niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy w zakresie przekazanych do realizacji przez Wykonawcę spraw.

## § 2

1. Termin realizacji przedmiotu umowy wynosi **maksymalnie 12 miesięcy od dnia zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego jednak nie dłużej niż do dnia 31 grudnia 2025 r.**
2. Umowa wygasa przed terminem określonym w ust. 1 w przypadku w wykorzystania przewidzianego w opisie przedmiotu zamówienia limitu godzin.
3. Szczegółowe terminy realizacji usług, zostaną określone w harmonogramie realizacji usługi, który zostanie uzgodniony pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą, w terminie maksymalnie 5 dni od dnia zawarcia umowy. Wstępny harmonogram zostanie przyjęty do realizacji po uzgodnieniu przez Strony jego treści i zaakceptowaniu go przez wyznaczonego przedstawiciela Zamawiającego.
4. Harmonogram, o którym mowa w ust. 2 podlega aktualizacji na bieżąco. Zmiana harmonogramu realizacji usługi nie stanowi zmiany Umowy i jest dokonywana przez Strony w formie pisemnych uzgodnień.
5. Harmonogram ustalany będzie sukcesywnie, ze względu na sukcesywną formę realizacji usług doradczych, wynikającą z przyjętej formy rekrutacji jednostek samorządu terytorialnego prowadzonej w sposób ciągły.

## § 3

1. Z tytułu realizacji przedmiotu umowy, przysługuje Wykonawcy maksymalne wynagrodzenie, zgodnie z załącznikiem nr 2 do umowy, które wynosi<sup>2</sup>:  
**Wynagrodzenie brutto** przedmiotu zamówienia wynosi ..... zł,  
(słownie:..... zł ...../100)  
**Wynagrodzenie netto** przedmiotu zamówienia wynosi ..... zł,  
(słownie:..... zł ...../100)  
stawka podatku VAT ..... %, kwota podatku ..... zł
2. Wynagrodzenie Wykonawcy, o którym mowa w ust. 1 obejmuje wszelkie koszty związane z należytą realizacją przedmiotu umowy, w tym pokrywa wszelkie koszty oraz wydatki Wykonawcy oraz zobowiązania, odpowiednio poniesione lub zaciągnięte przez Wykonawcę w celu wykonania umowy.
3. Płatność zostanie dokonana za rzeczywiście wykonane usługi tj. za rzeczywistą ilość zrealizowanych godzin asysty, z zastrzeżeniem, że wynagrodzenie to nie może przekroczyć wartości maksymalnego wynagrodzenia umownego brutto, określonego w ust. 1 niniejszego paragrafu. Ostateczne rozliczenie wynagrodzenia zostanie dokonane, zgodnie ze stawkami jednostkowymi określonymi w formularzu „Oferta Wykonawcy”.
4. Wynagrodzenie brutto za 1 godzinę asysty ma charakter ryczałtowy oraz jest wynagrodzeniem całkowitym i ostatecznym, uwzględniającym wszystkie należne składki oraz inne należności

<sup>2</sup> W przypadku osób fizycznych nieprowadzących działalności gospodarczej, podana cena brutto jest ceną całkowitą i ostateczną, uwzględniającą wszystkie należne składki i inne należności budżetowe, które mogą wynikać z realizacji umowy bez względu na to, na której stronie ciąży obowiązek ich odprowadzenia. Cena brutto za 1h zawiera wszystkie obciążenia publiczno-prawne, w szczególności składki na ubezpieczenia społeczne, zdrowotne, Fundusz Pracy, ciężące na pracodawcy i pracowniku oraz zaliczki na podatek jeżeli dotyczy i ewentualnie inne obciążenia przewidziane w odrębnych przepisach.

„Utworzenie Centrum Integracji dla obywateli państw trzecich, w tym migrantów w województwie lubelskim” -  
Projekt pozakonkursowy współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Plus  
realizowany przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie

- budżetowe i podatkowe, które mogą wynikać z realizacji umowy bez względu na to na której stronie ciąży obowiązek ich odprowadzenia oraz wszystkie koszty związane z realizacją umowy.
5. Zamawiający zobowiązuje się do realizacji minimum 40% maksymalnej ilości godzin asysty stanowiącej przedmiot zamówienia.
  6. Dane do faktury/rachunku: Nabywca - Województwo Lubelskie z siedzibą w Lublinie, ul. Artura Grottgera 4, 20-029 Lublin, NIP: 7122904545, REGON: 431019170; Odbiorca - Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie, ul. Diamentowa 2, 20-447 Lublin.
  7. Zapłata wynagrodzenia Wykonawcy następuje w okresach miesięcznych, po wykonaniu usługi stanowiącej część przedmiotu umowy za dany miesiąc, zgodnie ze stawkami określonymi w Ofercie Wykonawcy oraz według faktycznej ilości zrealizowanych usług doradztwa specjalistycznego.
  8. Wykonawca ma obowiązek dokumentować liczbę godzin przepracowanych w każdym miesiącu i przedkładać Zamawiającemu pisemną informację w tym zakresie wraz z rachunkiem/fakturą do 10-go dnia miesiąca kolejnego.
  9. Płatność za przedmiot umowy, z zastrzeżeniem ust. 3, nastąpi w ciągu **30 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury/rachunku**, na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze/rachunku. Termin uważa się za zachowany, jeżeli obciążenie rachunku Zamawiającego nastąpiło w ostatnim dniu upływu terminu.
  10. Podstawą wystawienia faktury/rachunku oraz jego zapłaty jest protokół odbioru podpisany przez obydwie Strony Umowy bez zastrzeżeń oraz miesięczna karta czasu pracy. Protokół ten będzie stanowił załącznik do faktury.
  11. Zamawiający zastrzega, iż faktura/rachunek przekazany bez załączników o których mowa w ust. 10 niniejszego paragrafu zostanie uznany za złożony nieprawidłowo i nie zostanie rozliczony do momentu uzupełnienia brakujących dokumentów.
  12. Zamawiający zastrzega sobie prawo do potrącania z wynagrodzenia Wykonawcy wszelkich należności za szkody spowodowane przez Wykonawcę względem Zamawiającego, jak i osób trzecich i ich ubezpieczycieli, jeżeli osoby te zgłoszą na piśmie uzasadnione roszczenie.
  13. Wykonawca nie może bez uprzedniej zgody Zamawiającego wyrażonej pod rygorem nieważności na piśmie przenieść na osoby trzecie całości ani części wierzytelności wynikającej z niniejszej umowy.

#### § 4

1. Wykonawca zobowiązany jest zapłacić Zamawiającemu karę umowną w następujących wysokościach:
  - 1) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy, w wysokości 0,2% wartości maksymalnego wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w §3 ust. 1, za każdy rozpoczętą godzinę zwłoki;
  - 2) za nieprzystąpienie do realizacji przedmiotu niniejszej umowy lub wstrzymanie jej realizacji w terminach określonych w niniejszej umowie, w wysokości 5% wartości całości wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w §3 ust. 1, za każdy rozpoczęty dzień nierealizowania przedmiotu umowy;
  - 3) za naruszenie postanowień umowy o powierzeniu przetwarzania danych osobowych, w wysokości 1 000,00 zł, za każdy stwierdzony przypadek.
2. W przypadku, gdy Wykonawca lub Zamawiający rozwiąże umowę lub odstąpi w całości lub w części od umowy z powodu okoliczności leżących po stronie Wykonawcy, Zamawiającemu przysługuje prawo do naliczenia kary umownej w wysokości 20% maksymalnego wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w §3 ust. 1.
3. Zamawiający ma prawo do potrącenia naliczonych kar umownych z wynagrodzenia Wykonawcy, na co Wykonawca wyraża zgodę.

„Utworzenie Centrum Integracji dla obywateli państw trzecich, w tym migrantów w województwie lubelskim” -  
Projekt pozakonkursowy współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Plus  
realizowany przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie

4. Zamawiający pisemnie powiadomi Wykonawcę o naliczeniu kar umownych i wezwie do ich zapłaty w terminie 7 dni roboczych, w przypadku zaś braku zapłaty w wyznaczonym terminie potrącenia mogą być dokonywane przez Zamawiającego w sposób określony w ust. 3.
5. W przypadku szkody wynikłej z niewykonania lub nienależytego wykonania niniejszej Umowy w terminie, Zamawiający ma prawo dochodzenia od Wykonawcy odszkodowania na zasadach ogólnych w wysokości przenoszącej zastrzeżone w niniejszej umowie kary umowne.
6. Kary umowne, w ramach realizacji niniejszej umowy, podlegają kumulacji do 40% łącznego maksymalnego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w §3 ust. 1, z zastrzeżeniem możliwości dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.

## § 5

1. Jako odpowiedzialnego/nych za wykonanie postanowień zawartych w niniejszej umowie, w tym podpisania protokołu odbioru Zamawiający wyznacza:

.....  
*(Imię i nazwisko, adres e-mail; nr telefonu)*

2. Jako odpowiedzialnego/nych za wykonanie postanowień zawartych w niniejszej umowie, w tym podpisania protokołu odbioru Wykonawca wyznacza:

.....  
*(Imię i nazwisko, adres e-mail; nr telefonu)*

3. Ewentualna zmiana osób pełniących funkcje, o których mowa w ust. 1 i 2 nie powoduje zmiany niniejszej umowy. O zmianie ww. osób Strony będą niezwłocznie informowały się pisemnie. Zawiadomienie uważa się za skutecznie doręczone, jeżeli zostanie sporządzone na piśmie i dostarczone drugiej stronie.
4. Niezależnie od przyjętych w niniejszej umowie sposobów porozumiewania, Wykonawca będzie zobowiązany do osobistego stawienia się w siedzibie Zamawiającego, jeżeli Zamawiający uzna to za konieczne.

## § 6

1. Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia w całości lub w części od umowy, jeżeli wystąpią istotne zmiany okoliczności powodujące, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy oraz w przypadku jeżeli dokonano zmiany umowy z naruszeniem art. 454 ustawy Pzp lub art. 455 ustawy Pzp. W takim przypadku Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy do dnia odstąpienia od umowy. Oświadczenie o odstąpieniu od umowy może zostać złożone w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach.
2. Zamawiającemu oprócz wypadków wymienionych w ustawie z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks Cywilny, przysługuje prawo do odstąpienia w całości lub w części od niniejszej umowy bez wyznaczania Wykonawcy dodatkowego terminu w sytuacji utraty przez Zamawiającego źródła finansowania niniejszej umowy w całości lub części, a także w przypadku przesunięcia źródeł finansowania niniejszej umowy. Oświadczenie o odstąpieniu od umowy może zostać złożone w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach.
3. Zamawiającemu przysługuje prawo do rozwiązania umowy, jeżeli:
  - 1) pomimo uprzedniego 2-krotnego złożenia pisemnych zastrzeżeń przez Zamawiającego – Wykonawca nie wykonuje przedmiotu umowy zgodnie z warunkami umowy lub zaniedbuje zobowiązania umowne, co potwierdza na piśmie upoważniony przedstawiciel Zamawiającego;
  - 2) Wykonawca nie wykonuje lub nienależyście wykonuje umowę, pomimo wcześniejszego wezwania do zaniechania naruszeń i upływu wyznaczonego terminu;
  - 3) Wykonawca realizuje przedmiot umowy niezgodnie z celami i zasadami określonymi w opisie przedmiotu zamówienia i postanowieniami niniejszej Umowy;



„Utworzenie Centrum Integracji dla obywateli państw trzecich, w tym migrantów w województwie lubelskim” -  
Projekt pozakonkursowy współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Plus  
realizowany przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie

- 4) Wykonawca opóźnia się z przystąpieniem do realizacji umowy o okres co najmniej 5 dni;
  - 5) Wykonawca dokonał cesji wierzytelności wynikających z niniejszej umowy na rzecz osób trzecich, bez pisemnej zgody Zamawiającego;
  - 6) Wykonawca wykonuje umowę niezgodnie z jej warunkami, w szczególności nie zachowuje właściwej jakości wykonywanych usług.
4. Zamawiający może rozwiązać umowę z przyczyn wskazanych w ust. 3 niniejszej umowy z zachowaniem dwutygodniowego okresu wypowiedzenia. W przypadku rozwiązania umowy przez Zamawiającego w ten sposób Wykonawca ma prawo do otrzymania wynagrodzenia za usługi rzeczywiście wykonane do momentu ustania jej obowiązywania. W tym przypadku Wykonawca nie ma prawa dochodzenia odszkodowania z powodu niewykonania pozostałej części umowy.
  5. Zamawiający zastrzega sobie prawo rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym w każdym czasie bez prawa Wykonawcy do żądania odszkodowania w przypadku dopuszczenia się przez Wykonawcę przy wykonywaniu umowy przestępstwa lub gdy Wykonawca w sposób rażący nie wykonuje lub nienależyście wykonuje postanowienia umowy.
  6. W przypadku rozwiązania umowy w trybie natychmiastowym Wykonawcy należy się wynagrodzenie jedynie za usługi zrealizowane do dnia rozwiązania umowy.
  7. W przypadkach opisanych w ust. 3 Zamawiający zastrzega sobie prawo do wcześniejszego wezwania do zaniechania naruszeń, a po upływie wyznaczonego w wezwaniu terminu ma prawo do rozwiązania umowy.
  8. O rozwiązaniu umowy Zamawiający informuje Wykonawcę pisemnie, listem poleconym. Datą rozwiązania umowy jest data doręczenia przesyłki listem poleconym.

## § 7

1. Zamawiający przewiduje możliwość dokonania zmiany umowy, wszelkie zmiany wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności i będą dopuszczalne jedynie w granicach unormowania art. 454 ustawy Pzp i art. 455 ustawy Pzp.
2. Zamawiający dopuszcza możliwość dokonania następujących zmian zawartej umowy oraz określa warunki takich zmian w zakresie:
  - 1) zmiany terminu realizacji przedmiotu umowy, w przypadku, gdy w czasie trwania umowy, wystąpią okoliczności niezależne od Wykonawcy skutkujące koniecznością zmiany terminu realizacji przedmiotu umowy określonego w §2 Umowy, po zaproponowaniu przez Wykonawcę i zaakceptowaniu przez Zamawiającego nowego terminu realizacji przedmiotu umowy. Zmiana terminu realizacji przedmiotu umowy nie może spowodować zmiany ceny wynikającej z oferty Wykonawcy. Zamawiający w przypadku dokonania takowej zmiany może nie naliczać kar umownych;
  - 2) zmiany terminu realizacji umowy w przypadku opóźnień i przerw w realizacji zamówienia, wynikających z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego, skutkujące koniecznością zmiany terminu realizacji przedmiotu umowy określonego w §2 Umowy, po zaproponowaniu przez Wykonawcę i zaakceptowaniu przez Zamawiającego nowego terminu realizacji przedmiotu umowy. Zmiana terminu realizacji przedmiotu umowy nie może spowodować zmiany ceny wynikającej z oferty Wykonawcy;
  - 3) zmiany terminu umowy, w przypadku zaistnienia siły wyższej jako zdarzenia zewnętrznego niemożliwego do przewidzenia i niemożliwego do zapobieżenia, w szczególności wojny i innego działania o charakterze zbrojnym, działania siły przyrody, akty terroru, zamieszki, rozruchy, strajki, pandemia, epidemia i inne działania zagrażające porządkowi publicznemu, decyzje lub działania władz publicznych, a także klęski żywiołowe;
  - 4) zmianami treści umowy, jeżeli konieczne będzie dostosowanie do obowiązujących przepisów;
  - 5) zmiany wysokości wynagrodzenia, w sytuacji gdy w czasie trwania umowy nastąpi zmiana stawki podatku VAT, w odniesieniu do tej części ceny, której zmiana dotyczy;



„Utworzenie Centrum Integracji dla obywateli państw trzecich, w tym migrantów w województwie lubelskim” -  
Projekt pozakonkursowy współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Plus  
realizowany przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie

- 6) zmiana zakresu przedmiotu zamówienia i obniżenie ceny w przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego nieprawidłowości lub ograniczenia świadczenia usługi;
  - 7) zmiany odpowiednich postanowień umowy, w sytuacji gdy w czasie trwania umowy zaistnieją okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, a zmiana ta nie powoduje konieczności przeprowadzenia nowego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego i nie modyfikuje ogólnego charakteru umowy;
  - 8) zmiany odpowiednich postanowień umowy, w sytuacji gdy w czasie trwania umowy wystąpią zdarzenia siły wyższej rozumianej jako zewnętrzne, nieprzewidziane zdarzenia pozostające poza kontrolą Stron, w szczególności wojny i innego działania o charakterze zbrojnym, działania siły przyrody, akty terroru, zamieszki, rozruchy, strajki i inne działania zagrażające porządkowi publicznemu, decyzje lub działania władz publicznych, pandemii, epidemii a także klęski żywiołowe;
  - 9) zmiany odpowiednich postanowień umowy, w przypadku zmiany przepisów prawa powszechnie obowiązującego lub wydania poprzez odpowiednie organy nowych wytycznych lub interpretacji dotyczących stosowania przepisów dot. ochrony i przetwarzania danych osobowych Zamawiający dopuszcza zmiany sposobu realizacji umowy lub zmiany zakresu świadczeń Wykonawcy wymuszone takimi zmianami prawa;
  - 10) zmianą dotychczasowego Wykonawcy, któremu Zamawiający udzieli zamówienia publicznego w wyniku, gdy nowy Wykonawca ma zastąpić dotychczasowego, w wyniku sukcesji – wstępując w prawa i obowiązki Wykonawcy, w następstwie połączenia, podziału, przekształcenia, upadłości, restrukturyzacji, dziedziczenia lub nabycia dotychczasowego Wykonawcy lub jego przedsiębiorstwa, pod warunkiem, o ile nowy Wykonawca spełnia warunki udziału w postępowaniu, nie zachodzą wobec niego podstawy wykluczenia oraz nie pociąga to za sobą innych istotnych zmian umowy;
3. Zamawiający dopuszcza zmiany treści umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy zgodnie z dyspozycją art. 455 ustawy Pzp.
  4. Inicjatorem zmian może być Zamawiający lub Wykonawca poprzez pisemne wystąpienie w okresie obowiązywania umowy, zawierające opis proponowanych zmian i ich uzasadnienie.
  5. Zmiana adresu, nazwy lub formy organizacyjno-prawnej którejkolwiek ze stron umowy nie stanowi zmiany jej treści i nie wymaga sporządzenia aneksu do umowy. Strony zobowiązują się do informowania siebie wzajemnie o zmianie formy organizacyjno-prawnej, o zmianie adresu lub osób. W przypadku zaniechania obowiązku, o którym mowa w zdaniu poprzednim, poczytuje się, że wszelkie doręczenia i powiadomienia skierowane pod dane teleadresowe, podane w niniejszej umowie uważa się skuteczne.

## § 8

1. Zgodnie z art. 436 pkt 4 lit. b) ustawy Pzp, Strony przewidują możliwość dokonania zmiany wysokości wynagrodzenia należnego Wykonawcy, w przypadku wystąpienia jednej z następujących okoliczności:
  - 1) zmiany stawki podatku od towarów i usług lub podatku akcyzowego,
  - 2) zmiany wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę albo wysokości minimalnej stawki godzinowej ustalonego na podstawie przepisów o minimalnym wynagrodzeniu za pracę,
  - 3) zmiany zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub wysokości stawki składki na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne,
  - 4) zmiany zasad gromadzenia i wysokości wpłat do pracowniczych planów kapitałowych, o których mowa w ustawie z dnia 4 października 2018 r. o pracowniczych planach kapitałowych (Dz. U. 2024 r., poz. 427 ze zm.).- jeżeli zmiany te będą miały wpływ na koszty wykonania zamówienia przez Wykonawcę.

„Utworzenie Centrum Integracji dla obywateli państw trzecich, w tym migrantów w województwie lubelskim” -  
Projekt pozakonkursowy współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Plus  
realizowany przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie

2. Zmiana wysokości wynagrodzenia należnego Wykonawcy w przypadku zaistnienia przesłanki, o której mowa w ust. 1 pkt 1), będzie odnosić się wyłącznie do części przedmiotu Umowy zrealizowanej, zgodnie z terminami ustalonymi Umową, po dniu wejścia w życie przepisów zmieniających stawkę podatku od towarów i usług lub podatku akcyzowego oraz wyłącznie do części przedmiotu Umowy, do której zastosowanie znajdzie zmiana stawki podatku od towarów i usług.
3. W przypadku zmiany, o której mowa w ust. 1 pkt 1), wartość wynagrodzenia netto nie zmieni się, a wartość wynagrodzenia brutto zostanie wyliczona na podstawie nowych przepisów.
4. Zmiana wysokości wynagrodzenia w przypadku zaistnienia przesłanki, o której mowa w ust. 1 pkt 2), 3) lub 4) będzie obejmować wyłącznie część wynagrodzenia należnego Wykonawcy, w odniesieniu do której nastąpiła zmiana wysokości kosztów wykonania Umowy przez Wykonawcę w związku z wejściem w życie przepisów odpowiednio zmieniających wysokość minimalnego wynagrodzenia za pracę albo wysokości minimalnej stawki godzinowej lub dokonujących zmian w zakresie zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub w zakresie wysokości stawki składki na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne lub zmiany zasad gromadzenia i wysokości wpłat do pracowniczych planów kapitałowych, o których mowa w ustawie z dnia 4 października 2018 r. o pracowniczych planach kapitałowych.
5. W przypadku zmiany, o której mowa w ust. 1 pkt 2), wynagrodzenie Wykonawcy ulegnie zmianie o kwotę odpowiadającą wzrostowi kosztu Wykonawcy w związku ze zwiększeniem wysokości wynagrodzeń pracowników świadczących Usługi do wysokości aktualnie obowiązującego minimalnego wynagrodzenia za pracę albo wysokości minimalnej stawki godzinowej, z uwzględnieniem wszystkich obciążeń publicznoprawnych od kwoty wzrostu minimalnego wynagrodzenia albo minimalnej stawki godzinowej. Kwota odpowiadająca wzrostowi kosztu Wykonawcy będzie odnosić się wyłącznie do części wynagrodzenia pracowników świadczących Usługi, o których mowa w zdaniu poprzedzającym, odpowiadającej zakresowi, w jakim wykonują oni prace bezpośrednio związane z realizacją przedmiotu Umowy.
6. W przypadku zmiany, o której mowa w ust. 1 pkt 3) lub 4), wynagrodzenie Wykonawcy ulegnie zmianie o kwotę odpowiadającą zmianie kosztu Wykonawcy ponoszonego w związku z wypłatą wynagrodzenia pracownikom świadczącym Usługi. Kwota odpowiadająca zmianie kosztu Wykonawcy będzie odnosić się wyłącznie do części wynagrodzenia pracowników Świadczących Usługi, o których mowa w zdaniu poprzedzającym, odpowiadającej zakresowi, w jakim wykonują oni prace bezpośrednio związane z realizacją przedmiotu Umowy.
7. W celu zawarcia aneksu, o którym mowa w ust. 1, każda ze Stron może wystąpić do drugiej Strony z wnioskiem o dokonanie zmiany wysokości wynagrodzenia należnego Wykonawcy, wraz z uzasadnieniem zawierającym w szczególności szczegółowe wyliczenie całkowitej kwoty, o jaką wynagrodzenie Wykonawcy powinno ulec zmianie, oraz wskazaniem daty, od której nastąpiła bądź nastąpi zmiana wysokości kosztów wykonania Umowy uzasadniająca zmianę wysokości wynagrodzenia należnego Wykonawcy.
8. W przypadku zmian, o których mowa w ust. 1 pkt 2), pkt 3) lub pkt 4), jeżeli z wnioskiem występuje Wykonawca, jest on zobowiązany dołączyć do wniosku dokumenty, z których będzie wynikać, w jakim zakresie zmiany te mają wpływ na koszty wykonania Umowy, w szczególności:
  - 1) pisemne zestawienie wynagrodzeń (zarówno przed jak i po zmianie) pracowników świadczących Usługi, wraz z określeniem zakresu (części etatu), w jakim wykonują oni prace bezpośrednio związane z realizacją przedmiotu Umowy oraz części wynagrodzenia odpowiadającej temu zakresowi - w przypadku zmiany, o której mowa w ust. 1 pkt 2), lub
  - 2) pisemne zestawienie wynagrodzeń (zarówno przed jak i po zmianie) pracowników świadczących Usługi, wraz z kwotami składek uiszczanych na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne w części finansowanej przez Wykonawcę, z określeniem zakresu (części etatu), w jakim wykonują oni prace bezpośrednio związane z realizacją przedmiotu Umowy oraz

„Utworzenie Centrum Integracji dla obywateli państw trzecich, w tym migrantów w województwie lubelskim” -  
Projekt pozakonkursowy współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Plus  
realizowany przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie

części wynagrodzenia odpowiadającej temu zakresowi – w przypadku zmiany, o której mowa w ust. 1 pkt 3) lub 4).

9. W przypadku zmiany, o której mowa w ust. 1 pkt 2), 3) i 4), jeżeli z wnioskiem występuje Zamawiający, jest on uprawniony do zobowiązania Wykonawcy do przedstawienia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni roboczych, dokumentów, z których będzie wynikać w jakim zakresie zmiana ta ma wpływ na koszty wykonania Umowy, w tym pisemnego zestawienia wynagrodzeń, o którym mowa w ust. 8 pkt 1) i 2).
10. W terminie 10 dni roboczych od dnia przekazania wniosku, o którym mowa w ust. 7, Strona, która otrzymała wniosek, przekaże drugiej Stronie informację o zakresie, w jakim zatwierdza wniosek oraz wskaże kwotę, o którą wynagrodzenie należne Wykonawcy powinno ulec zmianie, albo informację o niezatwierdzeniu wniosku wraz z uzasadnieniem.
11. W przypadku otrzymania przez Stronę informacji o niezatwierdzeniu wniosku lub częściowym zatwierdzeniu wniosku, Strona ta może ponownie wystąpić z wnioskiem, o którym mowa w ust. 7. W takim przypadku przepisy ust. 8 - 10 oraz 12 stosuje się odpowiednio.
12. Zawarcie aneksu nastąpi nie później niż w terminie 10 dni roboczych od dnia zatwierdzenia wniosku o dokonanie zmiany wysokości wynagrodzenia należnego Wykonawcy.
13. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany wysokości wynagrodzenia należnego wykonawcy w przypadku zmiany ceny materiałów lub kosztów związanych z realizacją zamówienia, z tym zastrzeżeniem, że:
  - 1) minimalny poziom zmiany ceny materiałów lub kosztów uprawniający strony umowy do żądania zmiany wynagrodzenia wynosi 10 % w stosunku do cen lub kosztów z miesiąca, w którym złożono ofertę Wykonawcy,
  - 2) poziom zmiany wynagrodzenia zostanie ustalony na podstawie wskaźnika zmiany cen materiałów lub kosztów ogłoszonego w komunikacie prezesa Głównego Urzędu Statystycznego, ustalonego w stosunku do kwartału, w którym została złożona oferta Wykonawcy; poziom zmiany będzie stanowił różnicę ceny materiałów lub kosztów ogłoszonych w komunikacie prezesa Głównego Urzędu Statystycznego z miesiąca, za który wnioskowana jest zmiana a poziomem kosztów wynikających z komunikatu Prezesa GUS za miesiąc, w którym została złożona oferta Wykonawcy. W przypadku gdyby w/w wskaźnik przestał być dostępny, strony uzgodnią inny, najbardziej zbliżony wskaźnik publikowany przez GUS.
  - 3) Sposób określenia wpływu zmiany kosztów na koszt wykonania zamówienia nastąpi na podstawie wniosku strony wnioskującej o zmianę i dokumentów dołączonych do tego wniosku potwierdzających m.in. rzeczywiste zastosowanie poszczególnych poniesienie poszczególnych cen materiałów lub kosztów w ramach niniejszego zamówienia, a także na podstawie komunikatów Prezesa GUS, o których mowa w pkt 2 powyżej. Zmiana wynagrodzenia może nastąpić na podstawie pisemnego aneksu podpisanego przez obie Strony Umowy i będzie możliwa po upływie 6 miesięcy od dnia zawarcia niniejszej umowy.
  - 4) maksymalna wartość zmiany wynagrodzenia, jaką dopuszcza Zamawiający, to łącznie 5 % w stosunku do wartości całkowitego wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 umowy;
  - 5) zmiana wynagrodzenia może nastąpić co kwartał, począwszy najwcześniej od 6 miesięcy obowiązywania niniejszej Umowy.
14. W przypadku zmiany wynagrodzenia na podstawie ust. 13 Wykonawca zobowiązany jest do zmiany wynagrodzenia przysługującego podwykonawcy, z którym zawarł umowę, w zakresie odpowiadającym zmianom cen materiałów lub kosztów dotyczących zobowiązania podwykonawcy w terminie 14 dni od dnia dokonania zmiany, o której mowa w zdaniu 1.
15. W przypadku braku zmiany wynagrodzenia, o której mowa w ust. 14, w umowie z podwykonawcą Wykonawca zapłaci karę w wysokości 5% wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa



„Utworzenie Centrum Integracji dla obywateli państw trzecich, w tym migrantów w województwie lubelskim” -  
Projekt pozakonkursowy współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Plus  
realizowany przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie

w § 3 ust. 1, za każdy stwierdzony przypadek

## § 9

Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016), Zamawiający informuje Wykonawcę, iż:

- 1) Administratorem danych osobowych Wykonawcy i wskazanych przez Wykonawcę osób do reprezentowania Wykonawcy jest Województwo Lubelskie – Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie z siedzibą przy ul. Diamentowej 2 w Lublinie, reprezentowany przez Dyrektora ROPS w Lublinie. Z Administratorem danych osobowych można skontaktować się za pośrednictwem poczty pisząc na adres: ul. Diamentowa 2, 20-447 Lublin, e-mail: [rops@rops.lubelskie.pl](mailto:rops@rops.lubelskie.pl)
- 2) Pytania dotyczące sposobu i zakresu przetwarzania danych osobowych, a także przysługujących uprawnień, można uzyskać kontaktując się z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych w ROPS Lublin mailowo na adres: [iod.rops@rops.lubelskie.pl](mailto:iod.rops@rops.lubelskie.pl)
- 3) Dane osobowe Wykonawcy przetwarzane będą w celu niezbędnym do zawarcia, realizacji i kontroli umowy, zapewnienia rozliczeń finansowo-księgowych i wypełnienia obowiązków podatkowych, przechowywania faktur/rachunków i dokumentów księgowych, ewentualnego dochodzenia lub obrony przed roszczeniami, realizacji obowiązków archiwizacyjnych.
- 4) Dane Wykonawcy będą przetwarzane w związku z zawarciem i wykonywaniem umowy, a także podjęcia czynności niezbędnych przed jej zawarciem, na żądanie Wykonawcy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO) oraz obowiązkiem prawnym ciążącym na administratorze (art. 6 ust. 1 lit. c RODO) wynikającym z przepisów dotyczących:
  - a) rozliczeń-finansowo-księgowych, w szczególności z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości, ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Ordynacja podatkowa, ustawy dnia 15 lutego 1992 r. o podatku dochodowym od osób prawnych,
  - b) realizacji umowy i roszczeń, zwłaszcza z art. 42 ust 5, art. 44 i art. 69 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych,
  - c) realizacji obowiązków archiwizacyjnych – określonych w instrukcji kancelaryjnej oraz jednolitym rzeczowym wykazie akt przyjętym wewnętrznym zarządzeniem, w związku z art. 5 ust 1 oraz art. 6 ust 2 ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach.
- 5) Dane będą udostępniane odbiorcom danych osobowych upoważnionym na podstawie przepisów prawa oraz podmiotom zewnętrznym świadczącym umowy wsparcia i serwisu, niszczenia dokumentów, specjaliście ds. zamówień publicznych /podmiotom przetwarzającym. Dane osobowe mogą zostać również udostępnione Instytucji Pośredniczącej (Wojewódzki Urząd Pracy w Lublinie, Instytucji Zarządzającej (Zarząd Województwa Lubelskiego), Instytucji Koordynującej Umowę Partnerstwa (Minister właściwy do spraw rozwoju regionalnego) oraz podmiotom prowadzącym działania ewaluacyjne.
- 6) Dane będą przetwarzane przez okres realizacji celów przetwarzania, ale nie dłużej niż przez okres archiwalny.
- 7) Wykonawca, którego dane dotyczą posiada następujące prawa: dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, prawo żądania ograniczenia przetwarzania, także prawo do usunięcia danych po okresie retencji danych i żądania przenoszenia danych jeśli zostaną spełnione przesłanki określone w przepisach prawa. Skorzystanie z powyższych praw podlega ograniczeniom określonym w przepisach prawa. W sprawach realizacji powyższych praw prosimy o kontakt z inspektorem ochrony danych.
- 8) Podanie danych w zakresie niezbędnym do realizacji umowy i jej rozliczenia jest warunkiem jej zawarcia. Nie podanie danych skutkuje nie zawarciem umowy.



Fundusze Europejskie  
dla Lubelskiego



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



„Utworzenie Centrum Integracji dla obywateli państw trzecich, w tym migrantów w województwie lubelskim” -  
Projekt pozakonkursowy współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Plus  
realizowany przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie

- 9) W przypadkach uznania, iż przetwarzanie danych narusza przepisy rozporządzenia RODO, przysługuje Wykonawcy prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
- 10) Dane osobowe Wykonawcy nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane.
- 11) Dane osobowe Wykonawcy nie będą przekazane do państw trzecich.

#### § 10

1. Strony Umowy są zobowiązane do podjęcia wszelkich działań koniecznych do uniknięcia ryzyka konfliktu interesów mogącego powstać w związku z interesami gospodarczymi, powiązaniem politycznymi, związkami rodzinnymi lub emocjonalnymi lub innymi wspólnymi interesami mającymi lub mogącymi mieć wpływ na bezstronne i obiektywne wykonanie Umowy.
2. Niniejsza umowa poddana jest właściwości prawa polskiego. Wszelkie sprawy nieuwzględnione niniejszą umową będą regulowane, powszechnymi przepisami, w szczególności przepisami ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny, ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych, jak również przepisów wykonawczych do tych ustaw właściwych ze względu na przedmiot umowy.
3. W przypadku, gdyby okazało się, że poszczególne postanowienia Umowy są nieważne albo nie wywołują zamierzonych skutków prawnych, nie będzie to naruszało ani ważności, ani skuteczności pozostałych postanowień Umownych. W takich przypadkach strony zobowiązują się do zastąpienia tych postanowień innymi, które w sposób najbardziej zbliżony wyrażą ekonomiczny i prawny sens postanowień zastąpionych.
4. Dla skuteczności składanych oświadczeń, wezwań, zawiadomień dokonywanych czynności prawnych przez strony, związanych z realizacją niniejszej umowy, strony zastrzegają formę pisemną pod rygorem nieważności.
5. Spory, jakie mogą wyniknąć z realizacji umowy, strony poddają rozstrzygnięciu właściwemu rzeczowo i miejscowo sądowi powszechnemu w Lublinie.
6. Niniejsza umowa wchodzi w życie z dniem podpisania.
7. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Załącznikami do umowy są:

1. Opis przedmiotu zamówienia wraz z załącznikami – załącznik nr 1 do Umowy;
2. Oferta Wykonawcy – załącznik nr 2 do Umowy;
3. Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych – załącznik nr 3 do Umowy.

**Wykonawca**

**Zamawiający**

.....

.....



Fundusze Europejskie  
dla Lubelskiego



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



„Utworzenie Centrum Integracji dla obywateli państw trzecich, w tym migrantów w województwie lubelskim” -  
Projekt pozakonkursowy współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Plus  
realizowany przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie

Załącznik nr 3 do Umowy

## UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zawarta w dniu .....r. w Lublinie pomiędzy:

**Województwem Lubelskim z siedzibą w Lublinie**, ul. Artura Grottgera 4, 20-029 Lublin, NIP: 712-29-04-545, REGON 431019170, gdzie obiorcą zamówienia publicznego jest: **Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie**, ul. Diamentowa 2; 20-447 Lublin - zwanym dalej Zamawiającym/ Administratorem Danych - reprezentowanym przez:

.....

a

.....; NIP .....,  
REGON ..... - zwanym dalej Wykonawcą/Podmiotem przetwarzającym - reprezentowanym przez:

wspólnie zwanymi dalej „Stronami”

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych stanowi integralny załącznik do Umowy Nr ....., zwanej dalej Umową główną, na **świadczenie usług w zakresie wsparcia asystenta ds. adaptacji i integracji dla obywateli państw trzecich, w tym migrantów, uczestników Centrum Integracji w ....., dotyczy części .....**, Znak sprawy: DSP.TP.2311.56.2024, została zawarta umowa o następującej treści:

### § 1

#### Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej jako: „**Rozporządzenie**”) dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej umowie, zwanej dalej umową.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, Rozporządzeniem oraz zgodnie z innymi przepisami prawa chroniącymi osoby, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia.
4. Podmiot przetwarzający niniejszym oświadcza i gwarantuje, że posiada zasoby infrastrukturalne, doświadczenie, wiedzę oraz wykwalifikowany personel, w zakresie umożliwiającym należyte wykonanie niniejszej umowy zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa na terytorium Polski.



Fundusze Europejskie  
dla Lubelskiego



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



„Utworzenie Centrum Integracji dla obywateli państw trzecich, w tym migrantów w województwie lubelskim” -  
Projekt pozakonkursowy współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Plus  
realizowany przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie

## § 2

### Zakres i cel przetwarzania danych osobowych

1. Administrator Danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu następujące kategorie danych osobowych w następującej postaci:
  - 1) imion,
  - 2) nazwisk,
  - 3) nr telefonu komórkowego,
  - 4) adresu e-mail,
  - 5) kwalifikacjach zawodowych,
  - 6) płci.
2. Powierzone przez Administratora Danych dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu realizacji niniejszej umowy oraz realizacji Umowy głównej.
3. Podmiot przetwarzający jest upoważniony do wykonywania następujących czynności przetwarzania powierzonych danych: utrwalanie, organizowanie, przechowywanie, pobieranie, przeglądanie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie – które są w minimalnym zakresie niezbędne do realizacji celu określonego w Umowie głównej.
4. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora Danych, chyba że obowiązek taki nakłada na niego prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora Danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.

## § 3

### Obowiązki podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający przetwarza dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora Danych. Za udokumentowane polecenie Administratora Strony zgodnie uznają umowę główną.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do prawidłowego zabezpieczenia powierzonych danych osobowych poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia.
3. Dodatkowo Podmiot przetwarzający zobowiązuje się:
  - 1) Posługiwać się przy przetwarzaniu danych osobami, którym zostało udzielone imienne upoważnienie do przetwarzania danych w formie pisemnej;
  - 2) Prowadzić ewidencję osób upoważnionych do przetwarzania powierzonych Danych osobowych i na każdorazowe żądanie udostępnić ją Administratorowi;
  - 3) Zobowiązać, w formie pisemnej, osoby, którymi posługuje się przy wykonywaniu Umowy, do zachowania danych osobowych w tajemnicy;
  - 4) Współpracować z Administratorem danych w razie prowadzenia kontroli w zakresie przetwarzania danych osobowych przez uprawniony organ lub w związku z prowadzonym przez Administratora danych sprawdzeniem (audytem);
  - 5) Przekazywać Administratorowi danych kopie protokołów kontroli, wystąpień lub stanowisk organów przeprowadzających kontrolę w zakresie przetwarzania danych osobowych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, nie później niż w ciągu 5 dni roboczych od dnia ich otrzymania;



„Utworzenie Centrum Integracji dla obywateli państw trzecich, w tym migrantów w województwie lubelskim” -  
Projekt pozakonkursowy współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Plus  
realizowany przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie

- 6) W razie potrzeby i na żądanie Administratora danych pomagać mu poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO;
  - 7) Niezwłocznie poinformować Administratora danych o otrzymaniu od osoby, której dane dotyczą, żądania w zakresie wykonywania praw osoby określonych w rozdziale III RODO, a także udostępnić treść korespondencji zawierającej takie żądanie;
  - 8) W razie potrzeby i na żądanie Administratora danych pomagać wywiązywać się z obowiązków określonych w art. 32 - 36 RODO.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązany jest niezwłocznie informować Administratora o wiadomych mu próbach naruszenia ochrony danych osobowych lub innych podobnych zdarzeniach, przedstawiających dla bezpieczeństwa danych osobowych ryzyko wyższe niż zwykle występujące bieżącego wykonywania Umowy.
  5. Podmiot przetwarzający, w zależności od żądania Administratora danych, po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem usuwa lub zwraca Administratorowi danych wszelkie dane osobowe oraz usuwa ich wszelkie istniejące kopie, chyba że prawo Unii Europejskiej lub przepisy państwa członkowskiego nakazują ich przechowywanie, po zakończeniu świadczenia usług.

#### § 4

##### **Prawo kontroli**

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) Rozporządzenia ma prawo przez cały okres obowiązywania umowy do kontroli, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy. Ewentualna kontrola będzie dokonywana zgodnie z zasadami wskazanymi w RODO.
2. Administrator danych będzie realizować prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego.
3. O zamiarze przeprowadzenia kontroli, Administrator danych zawiadamia Podmiot przetwarzający na piśmie z 7-dniowym wyprzedzeniem, wskazując termin kontroli.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli przez Administratora danych w terminie nie dłuższym niż 14 dni.

#### § 5

##### **Dalsze powierzenie danych osobowych**

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą umową do przetwarzania dalszym podmiotom przetwarzającym jedynie w celu wykonania niniejszej umowy oraz Umowy głównej, po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora Danych.
2. Podwykonawca, któremu Podmiot przetwarzający powierzy dane osobowe musi spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej umowie.
3. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora Danych, chyba że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora Danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
4. Jeżeli Podmiot przetwarzający powierza przetwarzanie danych osobowych dalszemu podmiotowi przetwarzającemu, to zobowiązuje się zawrzeć tak ukształtowaną umowę pomiędzy nim a dalszym podmiotem przetwarzającym, że wypowiedzenie niniejszej umowy będzie powodowało jednoczesne rozwiązanie umowy zawartej przez Podmiot przetwarzający lub dalszy podmiot przetwarzający.

„Utworzenie Centrum Integracji dla obywateli państw trzecich, w tym migrantów w województwie lubelskim” -  
Projekt pozakonkursowy współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Plus  
realizowany przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie

Podmiot przetwarzający zobowiązany jest zapewnić, aby umowy zawierane przez niego z dalszymi podmiotami przetwarzającymi zawierały tożsame postanowienia jak te zawarte w niniejszej umowie, w szczególności nakładały na dalsze podmioty przetwarzające obowiązek wdrożenia i stosowania co najmniej takiego samego poziomu ochrony danych osobowych jak przewidziany w niniejszej umowie.

5. Podmiot przetwarzający ponosi odpowiedzialność za działania lub zaniechania podmiotu, któremu powierzył dalsze przetwarzanie danych osobowych jak za własne działania lub zaniechania.

## § 6

### Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający odpowiada za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym przez zaniedbania techniczno-organizacyjne.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym powierzonych danych osobowych, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących powierzonych danych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie Danych osobowych powierzonych przez Administratora.
3. Przetwarzający jest w całości zwolniony z odpowiedzialności za szkody spowodowane przetwarzaniem danych naruszających przepisy prawa, jeżeli wykaże, że nie można przypisać winy do powstania szkody lub gdy szkody zostały spowodowane przez działanie Administratora danych.

## § 7

### Czas obowiązywania umowy

1. Niniejsza umowa obowiązuje od dnia zawarcia, przez czas obowiązywania Umowy głównej.
2. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem odpowiednio usuwa lub zwraca Administratorowi danych wszelkie dane osobowe (zgodnie z pisemnym żądaniem Administratora danych).
3. Potwierdzenie zwrotu lub zniszczenia danych osobowych zostanie odnotowane w odrębnym protokole lub oświadczeniu.

## § 8

### Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora Danych i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora Danych w innym celu niż wykonanie niniejszej umowy i Umowy głównej, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy głównej.

## § 9

### Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze Stron.



Fundusze Europejskie  
dla Lubelskiego



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



„Utworzenie Centrum Integracji dla obywateli państw trzecich, w tym migrantów w województwie lubelskim” -  
Projekt pozakonkursowy współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Plus  
realizowany przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie

2. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego, ustawy o ochronie danych osobowych oraz Rozporządzenia.
4. Podmiot przetwarzający nie może przenieść praw lub obowiązków wynikających z niniejszej umowy na jakikolwiek podmiot bez uprzedniej zgody Administratora Danych wyrażonej w formie pisemnej zastrzeżonej pod rygorem nieważności.
5. Do niniejszej umowy zastosowanie ma prawo polskie.
6. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy dla siedziby Administratora Danych/Zamawiającego.

**Administrator danych**

**Podmiot przetwarzający**

.....

.....